



**Всемирная  
организация здравоохранения**

**СЕМЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ  
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
Пункт 18.5 повестки дня**

**A73/20 Add.1  
28 сентября 2020 г.**

---

## **Оценка выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения**

### **Неофициальные консультации по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения**

**Резюме и предложения в отношении дальнейших действий,  
подготовленные председателем**

1. Генеральный директор имеет честь настоящим препроводить семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения для рассмотрения резюме и предложения в отношении дальнейших действий, подготовленные председателем по итогам неофициальных консультаций по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, которые состоялись 25 февраля и 7 июля 2020 г. (см. приложение).

#### **ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

2. Ассамблее здравоохранения предлагается рассмотреть вопрос о принятии проекта решения, содержащегося в приложении.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### **НЕОФИЦИАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ОЦЕНКЕ ВЫБОРОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

#### **РЕЗЮМЕ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ**

1. Исполнительный комитет на своей 146-й сессии, состоявшейся 4–8 февраля 2020 г., поручил, в частности, Генеральному директору поспособствовать проведению неофициальных консультаций с государствами-членами по вопросу о продолжительности периода проведения избирательной кампании в связи с предлагаемыми поправками к приложениям 1 и 2 к резолюции WHA66.18 (2013 г.) о кодексе поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения и форуме кандидатов соответственно<sup>1</sup>.

2. Неофициальные консультации состоялись 25 февраля и 7 июля 2020 г. Делегации, присутствовавшие на неофициальных консультациях, выразили мнение о том, что:

(а) следует провести второй форум кандидатов; и

(б) что Секретариат не должен организовывать никаких региональных мероприятий во время сессий региональных комитетов ВОЗ; но потенциальный/потенциальные кандидат(ы) может/могут быть приглашен(ы) для участия в заседаниях региональных комитетов перед проведением сессии Исполкома, на которой состоится выдвижение кандидатов, по просьбе государства-члена (государств-членов), адресованной соответствующему региональному директору, и может/могут проводить мероприятия, связанные с кампанией, во время сессий региональных комитетов.

#### **ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

3. Ассамблее здравоохранения предлагается рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения:

Семьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, рассмотрев доклад председателя неофициальных консультаций по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения<sup>2</sup> и принимая во внимание результаты обсуждений на 146-й сессии Исполнительного комитета<sup>3</sup>, постановила принять поправки к приложениям 1 и 2 к резолюции WHA66.18 (2013 г.) о кодексе поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения и форуме кандидатов соответственно, которые изложены в добавлениях 1 и 2 к настоящему документу.

---

<sup>1</sup> Решение EB146(22).

<sup>2</sup> Документ EB146/39.

<sup>3</sup> См. протоколы заседаний Исполнительного комитета на его 146-й сессии, четырнадцатое заседание, раздел 6, и пятнадцатое заседание, раздел 1.

## Добавление 1

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К КОДЕКСУ ПОВЕДЕНИЯ  
ДЛЯ ВЫБОРОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ВСЕМИРНОЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

Ниже приводятся предлагаемые поправки к кодексу поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, содержащемуся в приложении 1 к резолюции WHA66.18<sup>1</sup>; текст, который предлагается исключить, выделен зачеркиванием, а предлагаемые добавления – жирным шрифтом<sup>2</sup>.

...

**В. Требования в отношении различных шагов в процессе выборов**

...

**II. Избирательная кампания**

...

3. Всем государствам-членам и кандидатам следует ~~рассмотреть вопрос о предоставлении информации~~ **незамедлительно предоставлять информацию** о своей деятельности по осуществлению кампании (например, о проведении совещаний, семинаров и посещениях) **вместе с информацией о размерах и источнике любого финансирования мероприятий, связанных с кампанией**, и сообщать о них Секретариату. Раскрытая таким образом информация будет размещаться на специальной странице веб-сайта ВОЗ.

...

7. Государствам-членам, предлагающим кандидатов на пост Генерального директора, следует ~~рассмотреть вопрос о раскрытии~~ **незамедлительно раскрывать** информацию о предоставлении грантов другим государствам-членам или их финансировании в порядке оказания помощи **в период проведения кампании и** в предшествующие два года, чтобы обеспечить полную прозрачность и взаимное доверие между государствами-членами.

---

<sup>1</sup> В добавлении показаны предлагаемые поправки, содержащиеся в приложении 2 к документу EB146/39, которые были рассмотрены Исполнительным комитетом на его 146-й сессии.

<sup>2</sup> Предлагаемые изменения, обусловленные неофициальными консультациями, указаны следующим образом: жирный шрифт и зачеркивание указывают на предлагаемые исключения из предлагаемых добавлений, включенных в приложение 2 к документу EB146/39, а жирный шрифт и подчеркивание - на предлагаемый новый текст. Следует отметить, что нумерация Правил процедуры Исполнительного комитета, содержащихся в приложении 2 к документу EB146/39, приводится по 48-му изданию Основных документов. В связи с изложенным нумерация Правил процедуры, содержащихся в текущей редакции добавления, приводится по 49-му изданию Основных документов.

...

10. Как внутренним, так и внешним кандидатам не следует сочетать свои официальные поездки с мероприятиями по проведению кампании. Следует избегать предвыборной рекламы или пропаганды под видом технических совещаний или аналогичных мероприятий. **При этом понимается, однако, что кандидаты на должность Генерального директора, находящиеся в официальных поездках, могут участвовать в веб-форуме, форумах кандидатов и мероприятиях, связанных с кампанией, проводимых во время сессий региональных комитетов.**

11. После того как Генеральный директор направит государствам-членам в соответствии со статьей 5262 Правил процедуры Исполнительного комитета все предложения, биографии и вспомогательную информацию, Секретариат откроет на веб-сайте ВОЗ защищенный паролем форум для вопросов и ответов, доступный для всех государств-членов и кандидатов, ~~которые обратятся с просьбой об участии в таком форуме.~~ **Такой форум не будет проводиться, если предлагается только одна кандидатура.** Секретариат также разместит на веб-сайте ВОЗ информацию обо всех кандидатах, ~~которые выкажут такое пожелание,~~ в том числе их биографии и другие подробности об их квалификации и опыте, полученные от государств-членов **в сроки, предусмотренные вторым пунктом статьи 5262 Правил процедуры Исполнительного комитета Всемирной организации здравоохранения,** а также их контактную информацию. По просьбе кандидатов на веб-сайте также будут представлены ссылки на их личные веб-сайты, **если таковые имеются.** Каждый кандидат отвечает за создание и финансирование своего веб-сайта.

## Добавление 2

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ФОРУМУ КАНДИДАТОВ**

Ниже приводятся предлагаемые поправки к форуму кандидатов, положения которого изложены в резолюции WNA66.18, приложение 2<sup>1</sup>; текст, который предлагается исключить, выделен зачеркиванием, а предлагаемые добавления – жирным шрифтом<sup>2</sup>.

**ФОРУМЫ КАНДИДАТОВ И ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ  
С УЧАСТИЕМ КАНДИДАТОВ****~~А. ФОРУМЫ КАНДИДАТОВ~~**

## Созыв и проведение форумов

1. ~~Два ф~~Форума кандидатов ~~будут~~ созываться Секретариатом по просьбе Исполнительного комитета в качестве самостоятельных мероприятий: **форум, предшествующий сессии Исполкома, на которой будут выдвигаться кандидаты на пост Генерального директора, и форум, предшествующий сессии Ассамблеи здравоохранения, на которой будет происходить назначение. Оба форума кандидатов, и** ~~будут~~ проходить под председательством Председателя Исполкома при поддержке должностных лиц Исполнительного комитета. Исполком будет ~~официально созывать форум кандидатов и~~ определять ~~его~~ даты **форумов** на сессии, предшествующей сессии, на которой состоится выдвижение кандидатов.

## Временные рамки

2. Форумы кандидатов проводятся не позднее чем за два месяца до сессий Исполкома **и Ассамблеи здравоохранения, на которых** ~~состоится~~ **состоится** выдвижение **и назначение соответственно.**

## Продолжительность

3. Продолжительность **форумов** кандидатов будет определяться должностными лицами Исполкома в зависимости от числа кандидатов. Независимо от вышеизложенного, максимальная продолжительность **каждого** форума составляет три дня.

---

<sup>1</sup> В добавлении показаны предлагаемые поправки, содержащиеся в приложении 2 к документу EB146/39, которые были рассмотрены Исполнительным комитетом на его 146-й сессии.

<sup>2</sup> Предлагаемые изменения, обусловленные неофициальными консультациями, указаны следующим образом: жирный шрифт и зачеркивание указывают на предлагаемые исключения из предлагаемых добавлений, включенных в приложение 2 к документу EB146/39, а жирный шрифт и подчеркивание - на предлагаемый новый текст. Следует отметить, что нумерация Правил процедуры Исполнительного комитета, содержащихся в приложении 2 к документу EB146/39, приводится по 48-му изданию Основных документов. В связи с изложенным нумерация Правил процедуры, содержащихся в текущей редакции добавления, приводится по 49-му изданию Основных документов.

## Формат

4. ~~Первый форум кандидатов будет проводиться в форме собеседований с кандидатами. Каждый кандидат делает презентацию продолжительностью до 3010 минут, после которой следует период вопросов и ответов, с тем чтобы общая продолжительность каждого собеседования составляла 60 минут. Порядок собеседований определяется жребием. По предложению Председателя форум определяет детали проведения собеседований.~~

**4 bis. Второй форум кандидатов проводится в формате более интерактивной групповой дискуссии между кандидатами и государствами-членами и ассоциированными членами, принимающими участие в работе форума.**

~~5. Государствам-членам и ассоциированным членам, участвующим в форуме кандидатов, будет предложено подготовить вопросы для каждого кандидата в ходе первоначальной презентации. Вопросы, которые будут заданы каждому кандидату, будут определены Председателем по жребию.~~

5. Более подробные условия проведения собеседований могут быть определены либо Исполкомом на сессии, предшествующей данному мероприятию, либо государствами-членами и ассоциированными членами, принимающими участие в работе форума, по предложению Председателя Исполкома.

## Участие

6. Участие в форумах кандидатов будет ограничиваться государствами-членами и ассоциированными членами Всемирной организации здравоохранения<sup>1</sup>.

7. Для тех государств-членов и ассоциированных членов, которые не смогут принять участие, Секретариат организует трансляцию форумов кандидатов, разместив на веб-сайте ВОЗ ссылку, доступную для широкой общественности на веб-сайте, защищенном паролем.

## Документация

8. Биографии кандидатов и другая вспомогательная информация, представленные в соответствии со статьей 5262 Правил процедуры Исполкома в сроки, указанные во втором пункте этой статьи, будут в электронной форме предоставлены в распоряжение всех государств-членов и ассоциированных членов на официальных языках ВОЗ на веб-сайте, защищенном паролем.

**V. ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ С УЧАСТИЕМ КАНДИДАТОВ**

~~9. Секретариат будет в формате, установленном Исполнительным комитетом в консультации с соответствующими региональными директорами, проводить мероприятия (мероприятия) для всех желающих кандидатов во время каждой из сессий региональных комитетов перед проведением сессии Исполкома, на которой происходит выдвижение. Эти мероприятия не будут проводиться в случае выдвижения лишь одной кандидатуры.~~

= = =

---

<sup>1</sup> И в соответствующих случаях региональными организациями экономической интеграции.